

(告)(廣)(司)(公)(船)(輪)(通)(烟)(藍)
▲濟接司公車火兩廠蘭固與亞晏詩▲

華友旋國欲搭本公司輪船者請
由詩晏亞與固蘭廠兩少車公司
乘車而來最為利便該兩公司係
代理本輪船接濟搭客每日設有
特別上等卡專載華友快捷異常
無論在某車站能購車紙與旋港
船票限三星期由域開行回港一
次準期升參天抵港本輪船之鉅
大堅固床位廣闊地方潔淨電火
暖龍齊備茶水福食豐足招待妥
當久已為華友來往者所稱讚若
再詳問請向代理人固蘭廠詩晏
亞兩火車公司各辦事處詢之可
能明白一切至出到雲埠與域埠
仰携票到華人代理處聲明更得
週旋一切

▲由域多利開行船期 西曆

稠砂 四月柒号
打利比利士四号八号
千地利士五月十九号
布羅地士那士六月十号

The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

▲代理人

▲域埠均安號 馬進 同啓
▲雲埠均安號 馬駿 同啓

QUON ON JAN
P.O. Box 243 Phone 1878
529 Cormorant St.
Victoria B.C.
QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B.C.

信通處
Chow Lee 1717
Government St.
Victoria, B.C.
兩廣中醫學會 李維德內外方脈寓域多利埠安和堂
優等畢業生 李維德內外方脈寓域多利埠安和堂

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.
燈連士加亮光
MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS
Robt. M. Moore & Co. VANCOUVER 2 REGINA

吧 堂 仁 同 云高
HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.
本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選揀
油米茶糖 化粧妙品
氈褥鞋襪 送禮香餼
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 披露

吧 哥 溫
(館)(旅)(來)(賓)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
本旅館之適合衛生佈
置得宜久為寄寓者
所稱讚今特備自由車
在車站及碼頭迎接無
論早晚船車到埠有本
旅館之車在此敬候
來往諸君希為留意是
所厚望
雲埠片打街門牌二一五十八號
電話(失傳) 29260
司理人 李樂 李錦同啓

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.
啓者本店開張於域
多利數十年于茲矣
專辦唐山油糖酒米
京菓海味什貨俱全
凡有貨色俱選各江
上好貨物坑上各埠
諸君光顧取價從廉
接濟香港信銀兩

英 隆
司事人 李進啓
啓者本公司自置最
新式自由快車專載
客商遊車或往來各
處查夜利便價亦從
廉同胞賜顧請電話
來
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B.C.
電話(詩磨)
四三八五
夜喊線(失傳)
八九七八
車站在三盛連記
門口即北京樓樓
下
華自由快車公司
吳國華謹啓

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
每樽定價五元
醫生林國臣自製
藥要身補
補腎丸
補腎丸
補腎丸

廣濟堂廣告
跌打散瘀止痛藥水
跌打之症乃人生最不幸之事也...
跌打散瘀止痛藥水
跌打之症乃人生最不幸之事也...
跌打散瘀止痛藥水
跌打之症乃人生最不幸之事也...

新統曹 脈方外內
我信信敢就要割
可憐斷脚
幸遇良醫能益壽
顯出我華醫手段
寓務參士度埠廣東台山五十五號龍頸村馬觀達表白